

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
Jeséniova 17, 831 01 Bratislava

Číslo: 3702-16924/37/2013/Cif/371700107/Z15

Bratislava 26.06.2013



Rozhodnutie nadobudlo

právoplatnosť dňom 15.07.2013

Podpis : .....



**ROZHODNUTIE**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly, (ďalej len inšpekcia) ako príslušný orgán štátnej správy podľa § 9 a § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších prepisov a podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) a špeciálny stavebný úrad podľa § 120 ods. 1 zákona č. 50/1976 Zb. o územnom plánovaní a stavebnom poriadku v znení neskorších predpisov (ďalej len „stavebný zákon“), na základe žiadosti a konania vykonaného podľa § 3 ods. 3 písm. a) bod 1. a bod 8., § 3 ods. 3 písm. b) bod 3., § 3 ods. 3 písm. f) bod 1., § 3 ods. 3 písm. h) bod 1., § 3 ods. 4 zákona o IPKZ a zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“) vydáva ,

**zmenu integrovaného povolenia,**

ktorou sa mení a dopĺňa integrované povolenie vydané rozhodnutím č. 4108-34895/2007/Tur/371700107 zo dňa 29. 10. 2007, zmenené rozhodnutím č. 5103-28281/37/2008/Sta/Jed/371700107/Z1 zo dňa 22. 08. 2008, zmenené rozhodnutím č. 4592-23383/37/2009/Jed/371700107/Z2 zo dňa 14. 7. 2009, zmenené rozhodnutím č. 6774-40136/37/2009/Jed/371700107/Z3 zo dňa 9. 12. 2009, zmenené rozhodnutím č. 9218-40386/37/2009/Jed/371700107/Z4 zo dňa 31. 12. 2009, zmenené rozhodnutím č. 4192-17904/2010/Jed/371700107/Z5 zo dňa 10. 6. 2010, zmenené rozhodnutím č. 4646-25585/37/2010/Jed/371700107/Z6 zo dňa 26. 8. 2010, zmenené rozhodnutím č. 1007-13307/37/2011/Jed/371700107/Z7 zo dňa 24. 5. 2011, zmenené rozhodnutím č. 4198-15644/37/2011/Jed/371700107/Z8 zo dňa 1. 6. 2011, zmenené rozhodnutím č. 4199-15646/37/2011/Jed/371700107/Z9 zo dňa 2. 6. 2011 , zmenené rozhodnutím č. 4200-15648/37/2011/Jed/371700107/Z10 zo dňa 3. 6. 2011, zmenené rozhodnutím č. 903-

12580/37/2012/Jed/371700107/Z11 zo dňa 9. 5. 2012, zmenené rozhodnutím č. 5308-32476/37/2012/Jed/371700107/Z14 zo dňa 15. 11. 2012 (ďalej len „integrované povolenie“), pre prevádzku

## **„Cyklónfilter pre pneumodopravu mláta, SO 97“,**

(ďalej len „prevádzka“)

kategorizovanú v zozname priemyselných činností v prílohe č. 1 zákona o IPKZ pod bodom:

6.4b. – prevádzky na úpravu a spracovanie na účely výroby potravín alebo krmív: rastlinných surovín s výrobnou kapacitou väčšou ako 300 t hotových výrobkov za deň (v priemere za štvrt'rok),

NOSE-P: 156 20.

### **Povolenie sa vydáva pre prevádzkovateľa:**

Obchodné meno:	<b>MYLUM Slovakia, spol. s r.o.</b>
Sídlo:	<b>919 08 Boleráz</b>
Identifikačné číslo organizácie:	<b>31 411 011</b>

Súčasťou podľa § 3 zákona o IPKZ je konanie:

- ods. (3)

písm. a) v oblasti ochrany ovzdušia:

bod 1. udelenie súhlasu na vydanie rozhodnutí o povolení stavieb veľkých zdrojov znečisťovania, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečisť. ovzdušia, vrátane ich zmien,

bod 8. určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania

písm. b) v oblasti povrchových a podzemných vôd:

bod 3. vydanie súhlasu na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,

písm. f) v oblasti ochrany zdravia ľudí posudzovanie návrhov na:

bod 1. začatie kolaudačného konania a konania o zmene v užívaní stavby alebo prevádzky,

písm. h) v oblasti stavebného konania, konanie o

bod. 1 – začatie kolaudačného konania a konania o zmene v užívaní stavby alebo prevádzky,

- ods. (4) o vydanie kolaudačného rozhodnutia do trvalého užívania.

## Výroková časť integrovaného povolenia sa mení a dopĺňa nasledovne:

### I)

V úvodnej časti rozhodnutia sa za text „vydáva vyjadrenia k vydaniu kolaudačného rozhodnutia“ vkladá

#### A. Inšpekcia udeľuje súhlas

*z hľadiska ochrany ovzdušia:*

podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod 1. zákona o IPKZ - na vydanie rozhodnutia o povolení stavby veľkých zdrojov znečisťovania, stredných zdrojov znečisťovania a malých zdrojov znečisťovania ovzdušia, vrátane ich zmien na užívanie zdroja znečistenia ovzdušia výduchom V 105 na stavbe Cyklónfilter pre pneumodopravu mláta, SO 97, podľa § 3 ods. (3) písm. a) bod 8. zákona o IPKZ – určenie emisných limitov a technických požiadaviek a podmienok prevádzkovania,

Miesto vzniku emisií	Označenie výduchu	Zdroj emisií	Znečisťujúce látky	Technické parametre výduchov	
				DN [mm]	Výška [m]
Výroba mláta- T1	V105	Pneumodoprava mláta	TZL	200	10

#### B. udeľuje súhlas

*v oblasti povrchových a podzemných vôd*

podľa § 3 ods. 3 písm. b) bod 3. zákona o IPKZ – na uskutočnenie, zmenu alebo odstránenie stavieb a zariadení alebo na činnosti, na ktoré nie je potrebné povolenie, ktoré však môžu ovplyvniť stav povrchových vôd a podzemných vôd,

Užívaním stavby Cyklónfilter pre pneumodopravu mláta nedôjde k ohrozeniu stavu povrchových a podzemných vôd.

#### C. posúdila návrh

*v oblasti ochrany zdravia ľudí:*

podľa § 3 ods. 3 písm. f) bod 1. zákona o IPKZ - na začatie kolaudačného konania a konania o zmene v užívaní stavby alebo prevádzky a nemá k nemu pripomienky,

## II)

Podľa § 3 ods. 4 zákona o IPKZ v súčinnosti s § 82 ods. (1) stavebného zákona inšpekcia súčasne povoľuje

### trvalé užívanie stavby

#### „Cyklónfilter pre pneumodopravu mláta, SO 97“

V rozsahu podľa PD stavby vypracovanej spracovateľom PD – EXPRO, s.r.o., P.O. Box 12, 927 03 Šaľa z 09/2009, zákazka č. 6578:

v katastrálnom území:	Boleráz
umiestnenom na parc. č.:	2198/3
ku ktorým má stavebník:	vlastnícke právo na základe LV č. 2418
charakter stavby:	1251 – priemyselné budovy

#### Stavebné objekty:

##### E.1 SO 97 ZÁKLADOVÉ KONŠTRUKCIE

Základy sú navrhnuté z betónu C20/25 (B25), vystužené zväzanou sieťou a prútmi z ocele R 10 505. Základ tvoria základové pásy po obvode konštrukcie. V hornej časti sú pásy previazané doskou hrúbky 300 mm. Pásy aj doska sú vystužené sieťovinou. V rohoch základu sú kotevné stĺpy oceľovej konštrukcie.

##### E.2 SO 97 OCEĽOVÁ KONŠTRUKCIA

Oceľová konštrukcia s pôdorysnými rozmermi 5,0 x 4,3 m má plošiny vo výške +5,860 m a vo výške +3,460 m. Na plošine +5,860 m je uložený cyklónfilter. Plošina +3,460 m je obslužná plošina. Podlahy plošín sú z pórroštov, prístup je riešený prostredníctvom rebríka.

##### E.3 SO 97 SVETELNÁ INŠTALÁCIA, UZEMNENIE

Predmetom je dozbrojenie existujúceho rozvážača osvetlenia o nové vývody pre osvetlenie OK, dodávku a montáž elektrických zariadení:

- dodávka a montáž osvetlenia
- napájanie elektrických zariadení a svetelných okruhov
- zásuvkovú inštaláciu v objekte
- dozbrojenie potrebných káblových trás
- káblové trasy
- uzemnenie objektu k existujúcej ZS potrubného mosta č. 1
- elektroinštalácia navrhnutá z prvkov, ktoré svojim krytím a prevedením zodpovedajú danému prostrediu podľa ustanovenia príslušných noriem STN

## **Prevádzkové súbory:**

### **G.1 PS 97 Výrobné zariadenia**

- F 2070 Cyklónfilter
- K 2071 Ventilátor
- T 2070 Rotačný podávač

### **G.2 PS 97 Motorická inštalácia**

- dozbrojenie existujúceho rozvádzača T1RM4
- motorický rozvod pre elektrospotrebiče
- silové pripojenie motorov
- uzemnenie zariadení
- doplnkové spájanie

### **G.4 Meranie a regulácia**

- zapojenia 157RD2 pre technológiu cyklónfiltera mláta
- káblové trasy pre novo inštalované zariadenia MaR
- riadenie obvodov MaR
- 

## **SO 97 Cyklónfilter pre pneumodopravu mláta**

Cyklónfilter pre pneumodopravu mláta je určený na oddeľovanie produktu - mláta od vzduchu a je súčasťou pneumatickej dopravy. Technologicky je zaradený medzi časť sacej a tlačnej dopravy vedľajších produktov. Pod rotačným podávačom povedie časť tlakovej dopravy, ktorá produkt transportuje do sila vedľajších produktov pomocou dúchadla. Nové zariadenia, t.j. cyklónfilter F 2070 a ventilátor K 2071, budú inštalované v novej ocelej konštrukcii umiestnenej v blízkosti SO 41 Máčáreň pri potrubnom moste č. 1.

## **Na trvalé užívanie stavby sa určujú tieto záväzné podmienky:**

1. Dodržať podmienky rozhodnutia č. 4108-34895/2007/Tur/371700107 zo dňa 29.10.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 22.11.2007.
2. Pravidelnou údržbou a včasnými opravami prevádzkovať zariadenie tak, aby nedochádzalo k jeho znehodnoteniu.
3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie periodických odborných prehliadok a skúšok technických zariadení v predpísaných termínoch podľa technických podmienok stanovených výrobcom, podľa osobitných predpisov a v zmysle ustanovení STN, vzťahujúcich sa na predmetnú stavbu.
4. Užívanie stavby nesmie ohrozovať verejný záujem z hľadiska ochrany života a zdravia osôb, životného prostredia, bezpečnosti práce, technických zariadení a požiarnej ochrany.
5. Prevádzkovateľ je povinný vybudovanej stavbe venovať trvalú starostlivosť, aby slúžila svojmu účelu a projektovaným kapacitám.
6. Pre prípad zlyhania činnosti v prevádzke je nutné postupovať podľa platných prevádzkových predpisov a v prípade havárie podľa schváleného Plánu preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku nebezpečných látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (havarijný plán).

7. Vlastník stavby je povinný dokumentáciu skutočného vyhotovenia stavby uchovávať po celý čas užívania, pri zmene vlastníctva ju odovzdá novému nadobúdateľovi a pri odstránení stavebnému úradu.
8. Pri zmene prevádzkovateľa prechádzajú práva a povinnosti určené v rozhodnutí na nového prevádzkovateľa, pokiaľ prevádzka bude naďalej slúžiť účelu a za podmienok, ktoré boli povolením určené. Ďalší nadobúdatelia sú povinní oznámiť inšpekcii, že došlo k prevodu alebo prechodu majetku alebo zmene prevádzkovateľa, s ktorým je povolenie spojené do 10 dní odo dňa účinnosti prechodu práv a povinností.
9. Prevádzkovateľ oznámi písomne do 30.07.2013 odstránenie nedostatkov uvedených v záväznom stanovisku Inšpektorátu práce Trnava č. ITA-56-36-2.2/ZS-C22,C23-13 na príslušný inšpektorát práce a Slovenskej inšpekcii životného prostredia v Bratislave.

**Podmienky vyplývajúce z námietok a pripomienok účastníkov konania, dotknutých orgánov a organizácií:**

*Obec Boleráz* - v stanovisku č. 307/2013 zo dňa 21.05.2013 **nemá pripomienky** k vydaniu kolaudačného rozhodnutia na trvalé užívanie predmetnej stavby.

*Obvodný úrad životného prostredia Trnava, Oddelenie ochrany ovzdušia* – v záväznom stanovisku č. 2013/1884/Te zo dňa 30.05.2013 **nemá pripomienky** k vydaniu kolaudačného rozhodnutia na trvalé užívanie predmetnej stavby.

*Regionálny úrad verejného zdravotníctva so sídlom v Trnave* – v záväznom stanovisku č. RÚVZ/2013/02126 zo dňa 07.05.2013 **nemá pripomienky** k vydaniu kolaudačného rozhodnutia na trvalé užívanie predmetnej stavby.

*Inšpektorát práce Trnava* – v záväznom stanovisku č. ITA-56-36-2.2/ZS-C22, C23-13 zo dňa 14.06.2013 **súhlasí** za predpokladu, že budú odstránené uvedené nedostatky v bodoch 1, 2 a 3 a ich odstránenie bude oznámené na príslušný inšpektorát práce v termíne do 30.07.2013:

**Vedenie evidencie a technickej dokumentácie:**

1. Od elektrickej inštalácie (motorickej, svetelnej a MaR) nebola predložená žiadna výkresová časť projektovej dokumentácie s dispozičným riešením elektrických rozvodov a elektrických zariadení a predložená projektová dokumentácia bližšie neuvádza spôsob ochrany pred nepriaznivými účinkami statickej elektriny, čo je porušenie vyplývajúce z ustanovenia § 13 ods. 2 zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon č. 124/2006 Z. z.“), nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z čl. 4.7. STN EN 50110-1:2005.

**Bezpečnostné značenia:**

2. Vzduchové potrubie vedúce do tlakových nádob (2 ks PEK FILTER) nad obslužnou plošinou umiestnenou na plošine +5,860 m nie je označené výstražným značením ako nebezpečenstvo prekážky pri pohybe obsluhy po plošine (možnosť úrazu hlavy resp. pádu), čo je porušením povinnosti vyplývajúcej z ustanovenia § 13 ods. 6 zákona č. 124/2006 Z. z.

Objekty alebo časti objektov nevýrobného charakteru:

3. V priestore kde sa nachádza ventilátor, ktorý je v odhlučnenej uzatvorenej kabíne, nie sú protokolárne a komisionálne určené vonkajšie vplyvy (následne treba prehodnotiť vyhotovenie a krytie elektrických zariadení, ak budú stanovené odlišné vonkajšie vplyvy od pôvodne určených vplyvov), čo je porušenie vyplývajúce z § 13 ods. 2 zákona č. 124/2006 Z. z., nedodržaním bezpečnostnej úrovne, ktorá vyplýva z prílohy N1 čl. N1.1 až N1.4 STN 33 2000-5-51:2010.

Ostatné podmienky integrovaného povolenia č. 4108-34895/2007/Tur/371700107 zo dňa 29.10.2007, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 22.11.2007 pre prevádzku „Spracovanie kukurice – výroba škrobu, sirupov a krmív“, zostávajú n e z m e n e n é a toto rozhodnutie tvorí jeho neoddeliteľnú súčasť.

## **O d ô v o d n e n i e**

Stavebník AMYLUM Slovakia, spol. s r.o., 919 08 Boleráz, IČO: 31 411 011, podal Slovenskej inšpekcii životného prostredia, Inšpektorátu životného prostredia Bratislava, odboru integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „inšpekcia“) dňa 19.04.2013 žiadosť o zmenu integrovaného povolenia, ktorého súčasťou bol návrh na vydanie kolaudačného rozhodnutia pre stavbu „Cyklónfilter pre pneumodopravu mláta SO 97“ v rozsahu podľa PD na stavebné povolenie stavby vypracovanej spracovateľom PD – EXPRO, s.r.o., P.O. Box 12, 927 03 Šaľa, zákazka č. 6578.

Inšpekcia ako špeciálny stavebný úrad preskúmal návrh a v súlade s ustanovením § 80 ods. 1 stavebného zákona oznámil účastníkom konania a dotknutým orgánom štátnej správy listom č. 3702-11102/37/2013/Soch zo dňa 23.04.2013 začatie konania vo veci vydania zmeny č. 15 integrovaného povolenia a zvolal ústne pojednávanie listom č. 3702-14465/37/2013/Cif, ktoré bolo spojené s miestnym zisťovaním na deň 14.06.2013, kde sa zúčastnili účastníci a dotknuté orgány.

Inšpekcia v závere zápisnice z ústneho pojednávania spojeného s miestnym zisťovaním uvádza, že užívanie stavby nebude ohrozovať verejný záujem z hľadiska ochrany života a zdravia osôb, životného prostredia, bezpečnosti práce, technických zariadení a požiarnej ochrany a vydá zmenu integrovaného povolenia, ktorej súčasťou je kolaudačné rozhodnutie po predložení chýbajúcich dokladov uvedených v zápisnici z ústneho pojednávania č. 3702-14465/37/2013/Cif.

Prevádzkovateľ doručil inšpekcii chýbajúce doklady nasledovne:

- Inšpektorát práce Trnava, Jána Bottu č. 4, 917 01 Trnava – záväzné stanovisko č. ITA-56-36-2.2/ZS-C22,C23-13, 1203/13 zo dňa 14.06.2013.
- Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Trnave, Rybníková 9, 917 00 Trnava – záväzné stanovisko č. ORHZ-TT1-582-001/2013 zo dňa 19.06.2013.

Stavebník inšpekcii predložil chýbajúce doklady a inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia všetkých predložených dokladov, vyjadrení účastníkov konania, dotknutých

orgánov štátnej správy a vykonaného konania zistila, že boli splnené podmienky stavebného povolenia, stavby vyhovujú všeobecným technickým požiadavkám na výstavbu a užívaním stavby nebude ohrozený život a zdravie osôb, ani životné prostredie a rozhodla tak, ako sa uvádza vo výrokovej časti tohto rozhodnutia. Stavebník oznámi listom do dňa 30.07.2013 odstránenie nedostatkov uvedených v záväznom stanovisku Inšpektorátu práce Trnava podľa podmienky uvedenej v tomto stanovisku.

Zoznam predložených dokladov ku kolaudácii stavby je uvedený v zápisnici z kolaudačného konania a doklady sú uložené v spise.

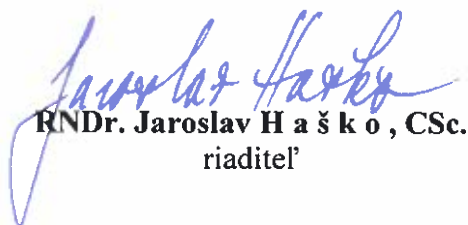
Žiadosť o zmenu integrovaného povolenia bola spoplatnená poplatkom vo výške 500,00 € uhradeným bankovým prevodom v súlade s položkou 171a písm. c) sadzobníka správnych poplatkov v časti X Životné prostredie zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov.

### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu je podľa § 53 a § 54 ods. 1 a 2 zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní v znení neskorších predpisov možné podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa doručenia rozhodnutia na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, odbor integrovaného povoľovania a kontroly.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.



  
RNDr. Jaroslav H a š k o , CSc.  
riaditeľ

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. AMYLUM Slovakia, spol. s r.o., 919 08 Boleráz
2. EXPRO s.r.o., areál Duslo Šaľa, P.O. Box 12, 92703 Šaľa
3. Obec Boleráz - obecný úrad, Boleráz 586, 919 08 Boleráz

**Dotknutým orgánom štátnej správy a organizáciám:**

4. Obvodný úrad životného prostredia, odbor ochrany ovzdušia, Kollárova 8, 917 02 Trnava
5. Obvodný úrad životného prostredia, odbor štátnej vodnej správy, Kollárova 8, 917 02 Trnava
6. Obvodný úrad životného prostredia, odbor odpadového hospodárstva, Kollárova 8, 917 02 Trnava
7. Obvodný úrad životného prostredia, odbor ochrany prírody a krajiny, Kollárova 8, 917 02 Trnava
8. Regionálny úrad verejného zdravotníctva, Limbová 6, 917 09 Trnava
9. Regionálna veterinárna a potravinová správa Trnava, Zavorská 11, 918 21 Trnava 1
10. Obec Boleráz - stavebný úrad, Boleráz 586, 919 08 Boleráz
11. Okresné riaditeľstvo hasičského a záchranného zboru v Trnave, Rybníková 9, 917 00 Trnava
12. Inšpektorát práce Trnava, Jána Bottu č. 4, 917 01 Trnava